

GRUPPO TECNICO DI LAVORO
TECHNISCHE ARBEITSGRUPPE

Servizio competente
Zuständige Amtsstelle

Responsabile
Verantwortlicher

Gruppo di lavoro
Arbeitsgruppe

Coordinatore scientifico
Wissenschaftlicher Koordinator
Nationalpark Stillsferjoch

Provincia di Bolzano
Autonome Provinz Bozen
Südtirol

Provincia di Trento
Autonome Provinz Trient

ERSAF
Regione Lombardia
Ersparungsanstalt für Tirol und Südtirol

Ente regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste

Dir. Natura paesaggio e sviluppo del territorio
Abt. Natur, Landschaft und Raumentwicklung

Servizio sviluppo sostenibile e aree protette

Ente regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste

CONSULENTI
TECHNISCHE BERATUNG

SISTEMA

EY

SUDIOQUATRO

Montana

BAUR & PARTNER
RECHTSANWÄLTE ADVOCATES

ALPSTUDIO srl
PROFESSIONALISTEN

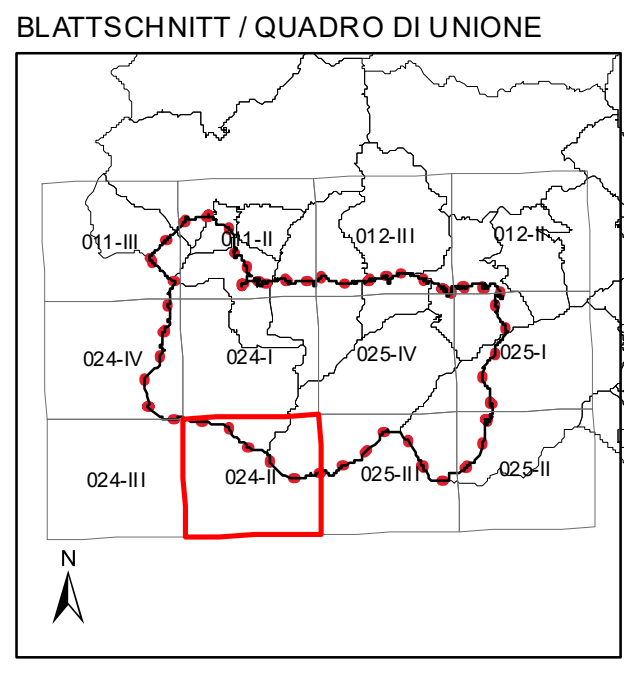
POHL + PARTNER

Blatt / Tavola
024-II

MAßSTAB / SCALA 1:25.000

0 250 500 1.000 Meters

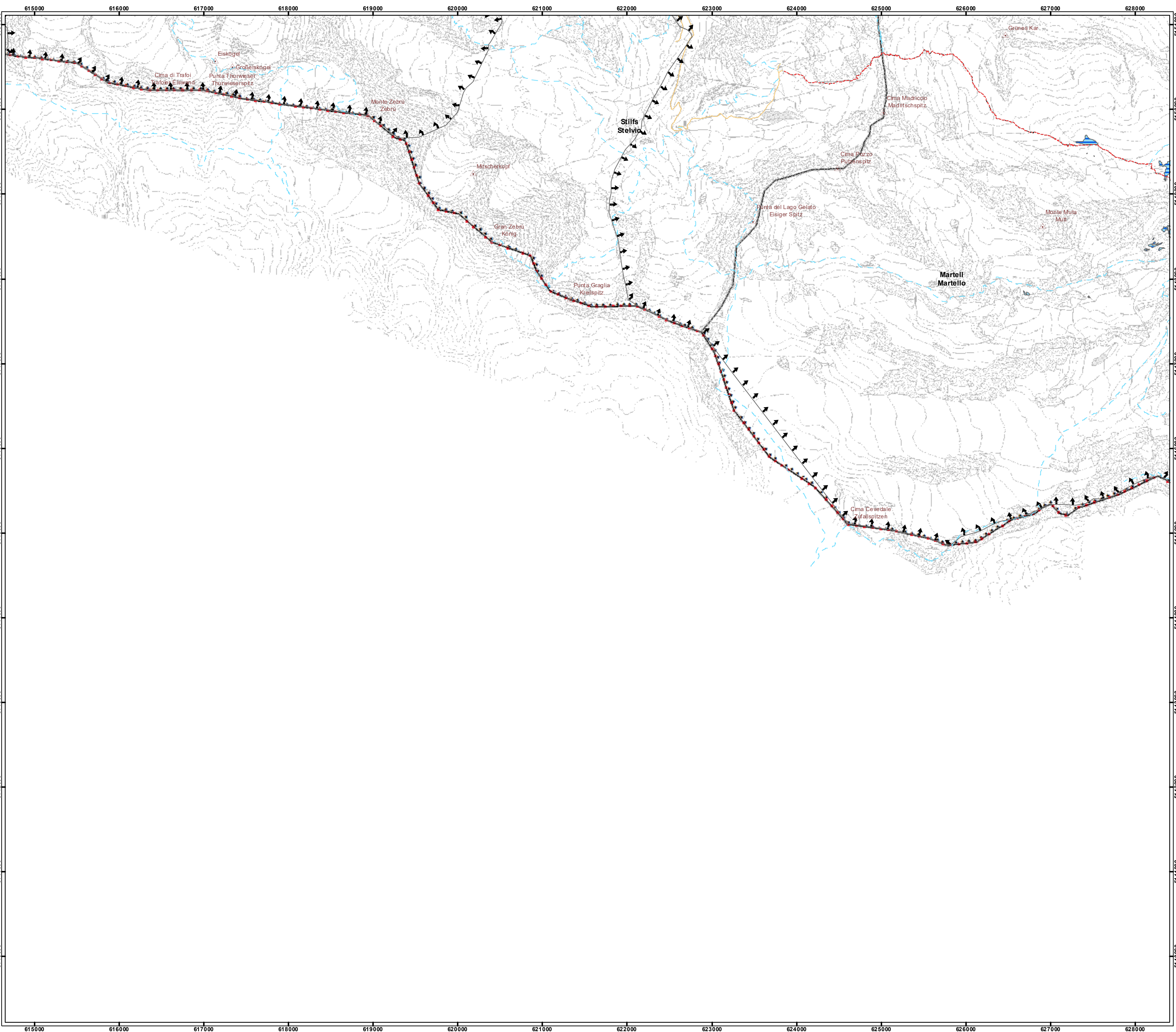
Carta tecnica Prov. Aut. di BZ
Technische Grundkarte der Aut. Prov. BZ



Sistema dell'accessibilità - Veicolare e pedonale
Erschließung - Fahrzeuge und Fußgänger

- Strada statale / Staatsstraße
- Strada provinciale / Landesstraße
- Strada comunale / Gemeindestraße
- Strada agricola, forestale / Forst-, Güter-, Almweg
- Percorso Mountainbike / Mountainbikestrecke
- Sentiero / Wanderweg
- SS 38 dello Stelvio / SS 38 Stilfserjochstraße
- Buffer SS 38 dello Stelvio / Puffer SS 38 Stilfserjochstraße

Individuazione geografica delle aree di pregio e di maggiore sensibilità per la fauna
Geografische Abgrenzung der wertvollsten und sensibelsten Gebiete für die Fauna



Biodiversità faunistica dei paesaggi agricoli II
Faunistische Biodiversität der Kulturlandschaft

aree in cui sono presenti e/o in fase di contrazione/minaccia i paesaggi agricoli tradizionali e i prati a sfalcio di fondovalle, in grado di fornire un importante contributo alla conservazione della biodiversità faunistica. Gebiete, in denen die traditionelle Kulturlandschaft und die Mahwiesen im Talboden vorhanden und/oder im Rückgang/ im Verschwinden sind die einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der faunistischen Biodiversität leisten können.

Biodiversità faunistica delle aree forestali (avifauna)
Faunistische Biodiversität der Waldgebiete (Avifauna)

aree forestali a elevata valenza ambientale caratterizzate da struttura e composizione prossime alla naturalità e da una buona diversità faunistica e dalla presenza di aree riproduttive di galliformi forestali (Indicatori, quail specie baltica, gallo ostrone, rapaci forestali notturni e Picchi). Waldgebiete von besonderer Bedeutung für die Umwelt, die durch eine natürliche Struktur und Artzusammensetzung sowie einer artenreichen Fauna und der Präsenz von Balz- und Brutplätzen von waldbewohnenden Raufußhühnern charakterisiert sind (Indikator- bzw. Leitarten, Auerhuhn, nachtaktive Waldrevfögel und Spechte).

Zone umide ad alta biodiversità
Feuchtgebiete mit hoher Artenvielfalt

Complesso di torbiere, piccoli laghi alpini, zone umide, prati umidi e boschi ripariali importanti per la conservazione della tipica fauna legata a tali ambienti. Für den Erhalt der an diese Lebensräume gebundenen typischen Fauna, wichtige Moorkomplexe, kleine alpine Seen, Feuchtgebiete, Feuchtwiesen und Auwälder.

Zone umide ad alta biodiversità
Feuchtgebiete mit hoher Artenvielfalt

Aree di valico e di sosta (passi e fondovalle) importanti per avifauna e altra fauna migratoria e corridoi ecologici di fondovalle per i movimenti faunistici; principali zone di passaggio, corridoio evasivi montani; zone di sosta di particolare importanza per i migratori lungo le praterie. Wichtige Gebirgsübergänge und Rastplätze (Pässe und Talboden) für Zugvögel und andere wandernde Tierarten sowie ökologische Korridore des Talbodens für die Wanderung der Tiere; Hauptdurchzugsgebiete, Korridore und Bergübergänge; für Zugvögel besonders bedeutende Rastplätze entlang der Wiesen.

Chirotteri
Fledermäuse

aree di strategica importanza per il foraggiamento e per la riproduzione (foosi) dei Chirotteri, di particolare valore conservazionistico. Gebiete von strategischer Bedeutung als Nahrungs- und Fortpflanzungsgebiete (foosi) mit besonderem Erhaltungswert.

Fauna xerotermafila
Fauna xerothermophiler Gebiete

aree termofile e xerotermafille steppeiche e di prateria ricche di specie, che ospitano specie peculiari adatte agli ambienti xerici (fauna invertebrata - ortoteri, lepidotteri - e vertebrata) tipica degli ambienti aridi e soleggiati delle valli interne. Artenreiche, thermophile und xerothermophile Steppen- und Grünlandgebiete, die Arten beherbergen, die besonders an die typischen, sonnigen, inneralpinen Trockentäler angepasst sind (Wirbellose Tiere - Heuschrecken, Schmetterlinge - und Wirbeltiere).

Confini
Grenzen

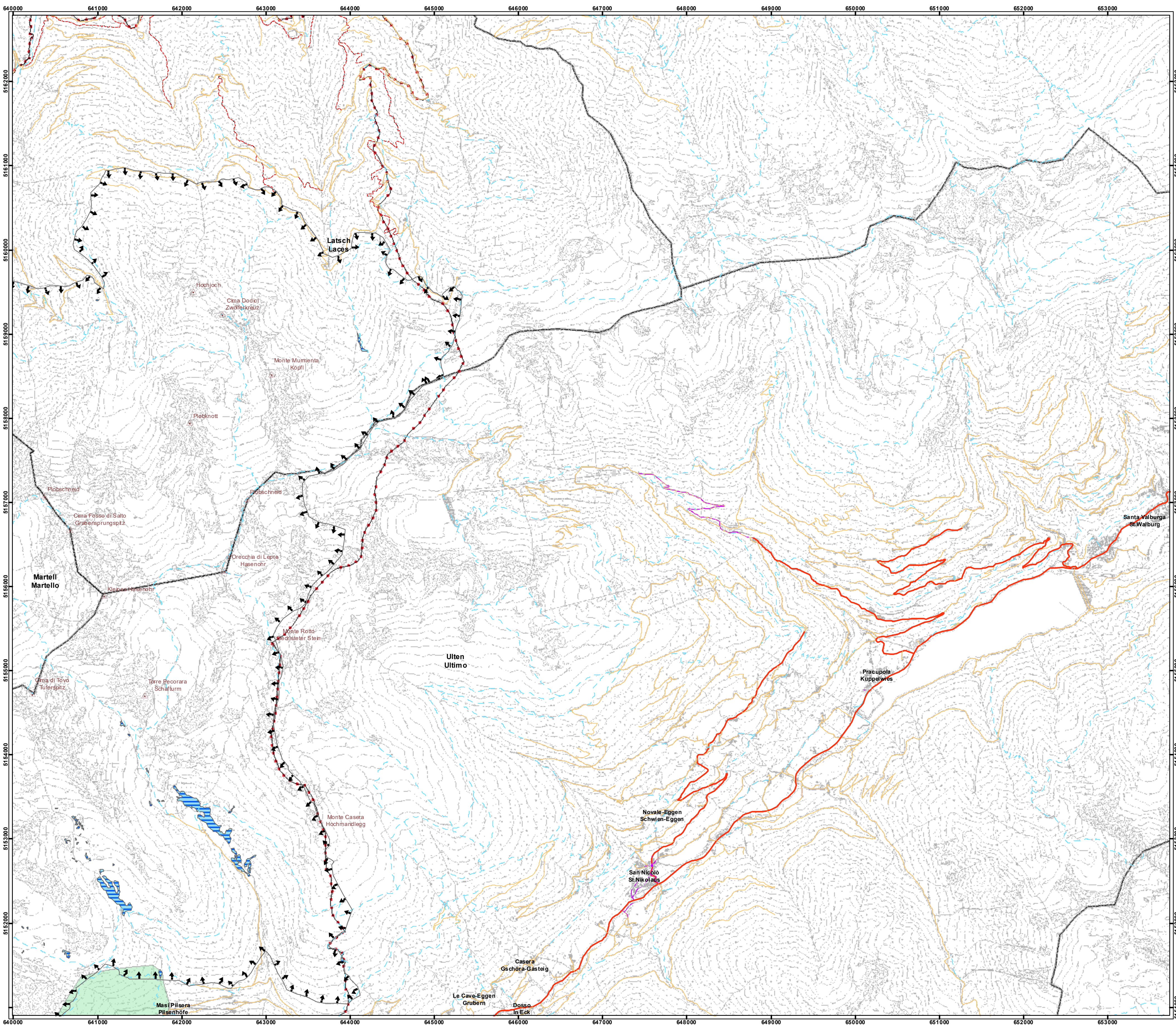
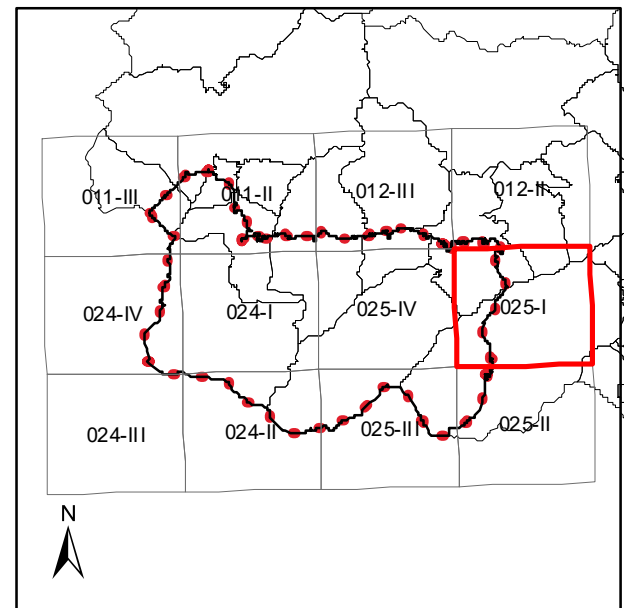
- Confine parco nazionale - PAB / Nationalparkgrenze - APB
- Confini comunali / Gemeindegrenzen
- Confine N2000 / N2000-Grenze
- Orografia / Orographie

NATIONAL PARK STILFSER JOCH
PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO

PIANO DEL PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO
NATIONALPARKPLAN DELLO STELVIO

Ja BZ
1:25.000

CARTA DELLE AREE DI PREGIO E MAGGIORE SENSIBILITA' PER LA FAUNA
KARTE DER WERTVOLLSTEN UND SENSIBELSTEN FAUNISTISCHEN ZONEN



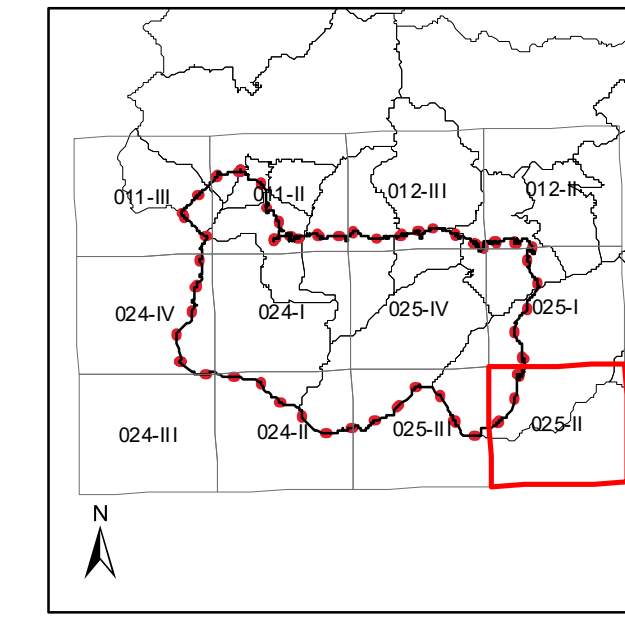
Individuazione geografica delle aree di pregio e di maggiore sensibilità per la fauna
Geografische Abgrenzung der wertvollsten und sensibelsten Gebiete für die Fauna



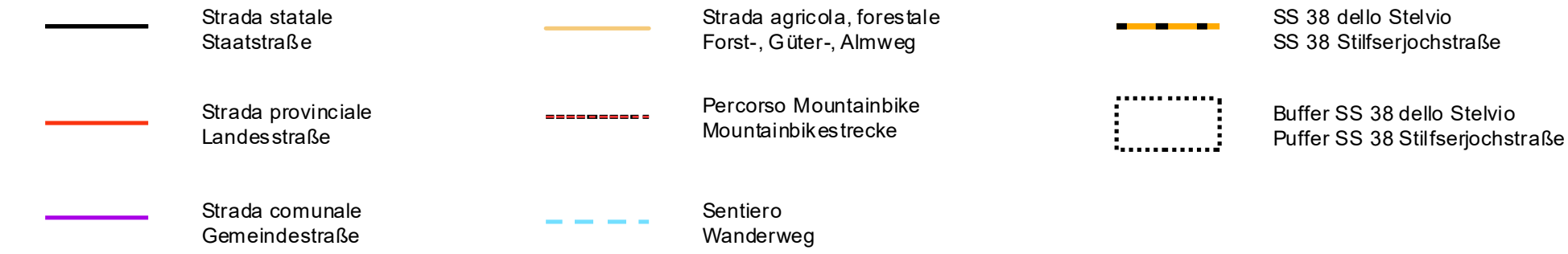
PIANO DEL PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO
NATIONALPARKPLAN STILFSER JOCH

BZ
1:25.000

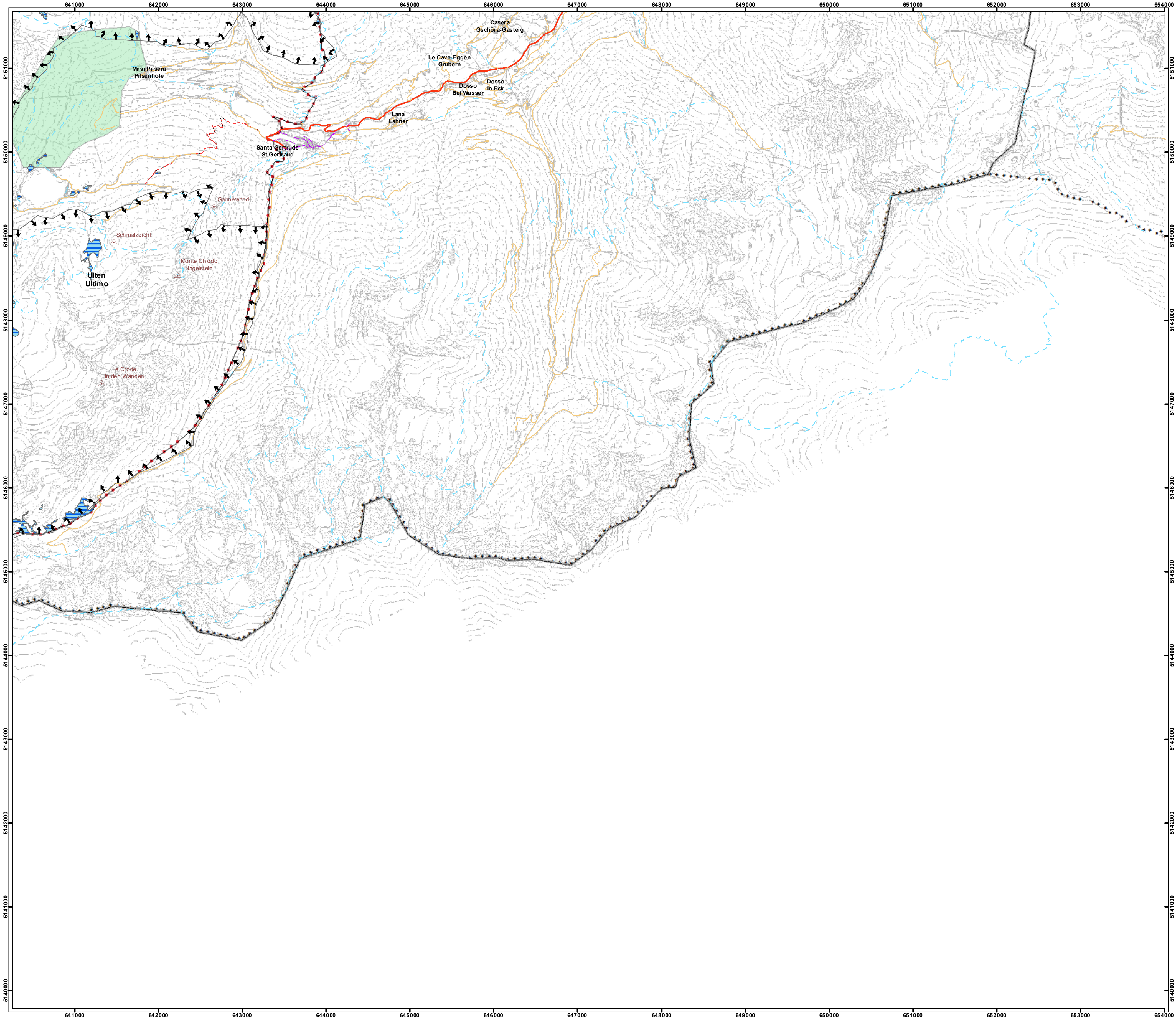
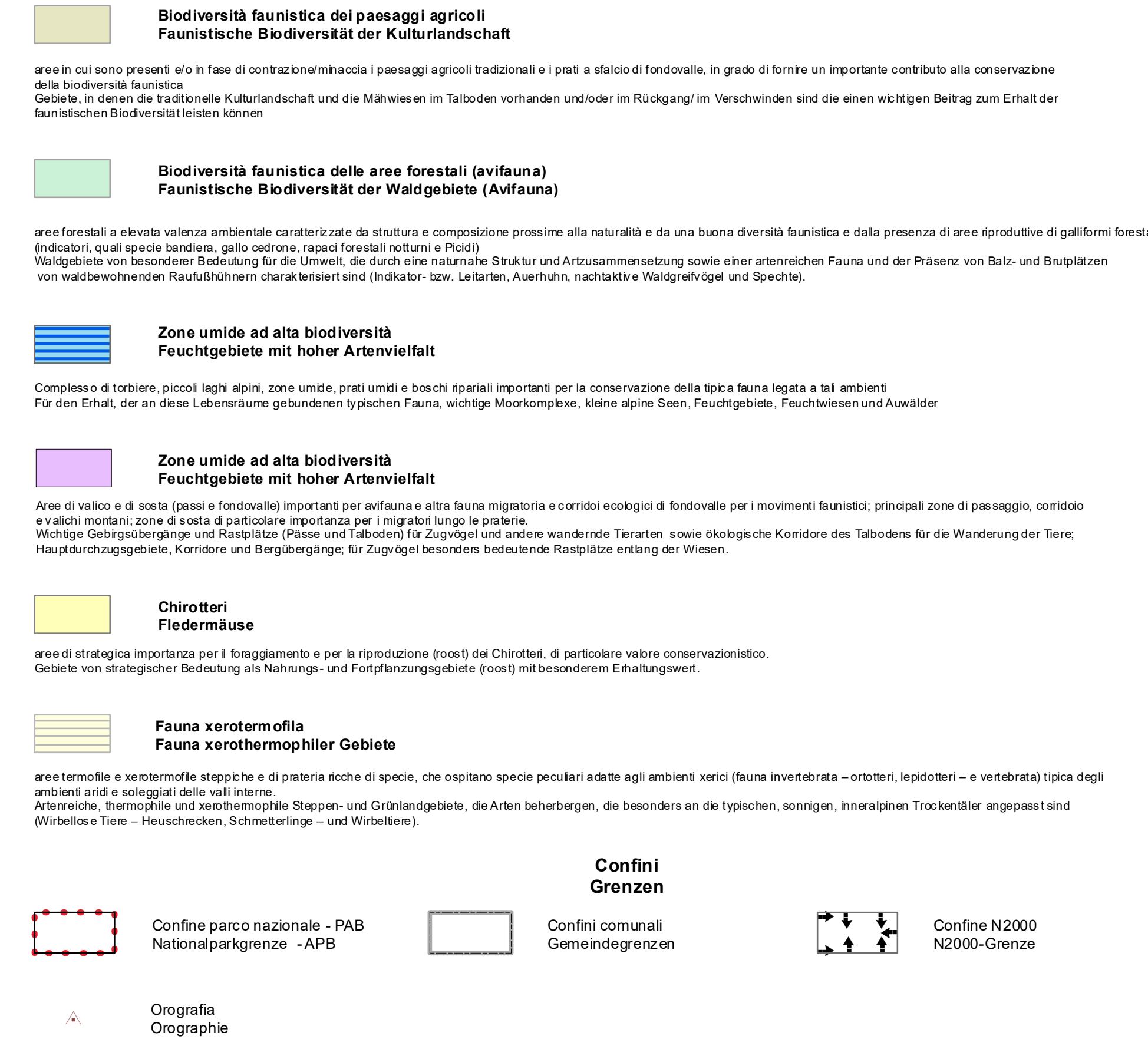
CARTA DELLE AREE DI PREGIO E MAGGIORE SENSIBILITÀ PER LA FAUNA
KARTE DER WERTVOLLSTEN UND SENSIBELSTEN FAUNISTISCHEN ZONEN



Sistema dell'accessibilità - Veicolare e pedonale
Erschließung - Fahrzeuge und Fußgänger



Individuazione geografica delle aree di pregio e di maggiore sensibilità per la fauna
Geografische Abgrenzung der wertvollsten und sensibelsten Gebiete für die Fauna



Logo of the National Park of the Stelvio and the National Park Plan of the Stelvio Joch. Includes the text 'PIANO DEL PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO' and 'NATIONALPARKPLAN STELVISER JOCH'. At the bottom, it says 'BZ 1:25.000' and 'CARTA DELLE AREE DI PREGIO E MAGGIORE SENSIBILITA' PER LA FAUNA'.

GRUPPO TECNICO DI LAVORO
TECHNISCHE ARBEITSGRUPPE

Servizio competente
Zuständige Amtsstelle

Responsabile
Verantwortlicher

Gruppo di lavoro
Arbeitsgruppe

Coordinatore scientifico
Wissenschaftlicher Koordinator
Nationalpark Stilfserjoch

Regione Lombardia
ERSAF
Ente regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste

Provincia di Bolzano
SISTEMA

Provincia di Trento
SISTEMA

Provincia di Sondrio
SISTEMA

Provincia di Varese
SISTEMA

Provincia di Lecco
SISTEMA

Provincia di Bergamo
SISTEMA

Provincia di Pavia
SISTEMA

Provincia di Cremona
SISTEMA

Provincia di Mantova
SISTEMA

Provincia di Verona
SISTEMA

Provincia di Padova
SISTEMA

Provincia di Treviso
SISTEMA

Provincia di Udine
SISTEMA

Provincia di Gorizia
SISTEMA

Provincia di Trieste
SISTEMA

CONSULENTI
TECHNISCHE BERATUNG

EY

SUDIOQUATRO

Montana

BAUR & PARTNER
RECHTSANWÄLTE ADVOCATES

ALPSTUDIO srl
PROFESSIONISTI

POHL + PARTNER
PROFESSIONISTI

Ing. F. Manzoni e C. Cozzi
Julio Francesco Severi
Stefano Kerschbaum
Dott. Ing. K. T. F. B. & C.

Ing. Marco Meloni
Ing. Stefano Galassi

Ing. Paolo Pini
Dott. Ing. Alessandra Galassi

Ing. Federico Polini
Dott. Ing. Paolo Pini

Ing. Federico Polini
Dott. Ing. Paolo Pini

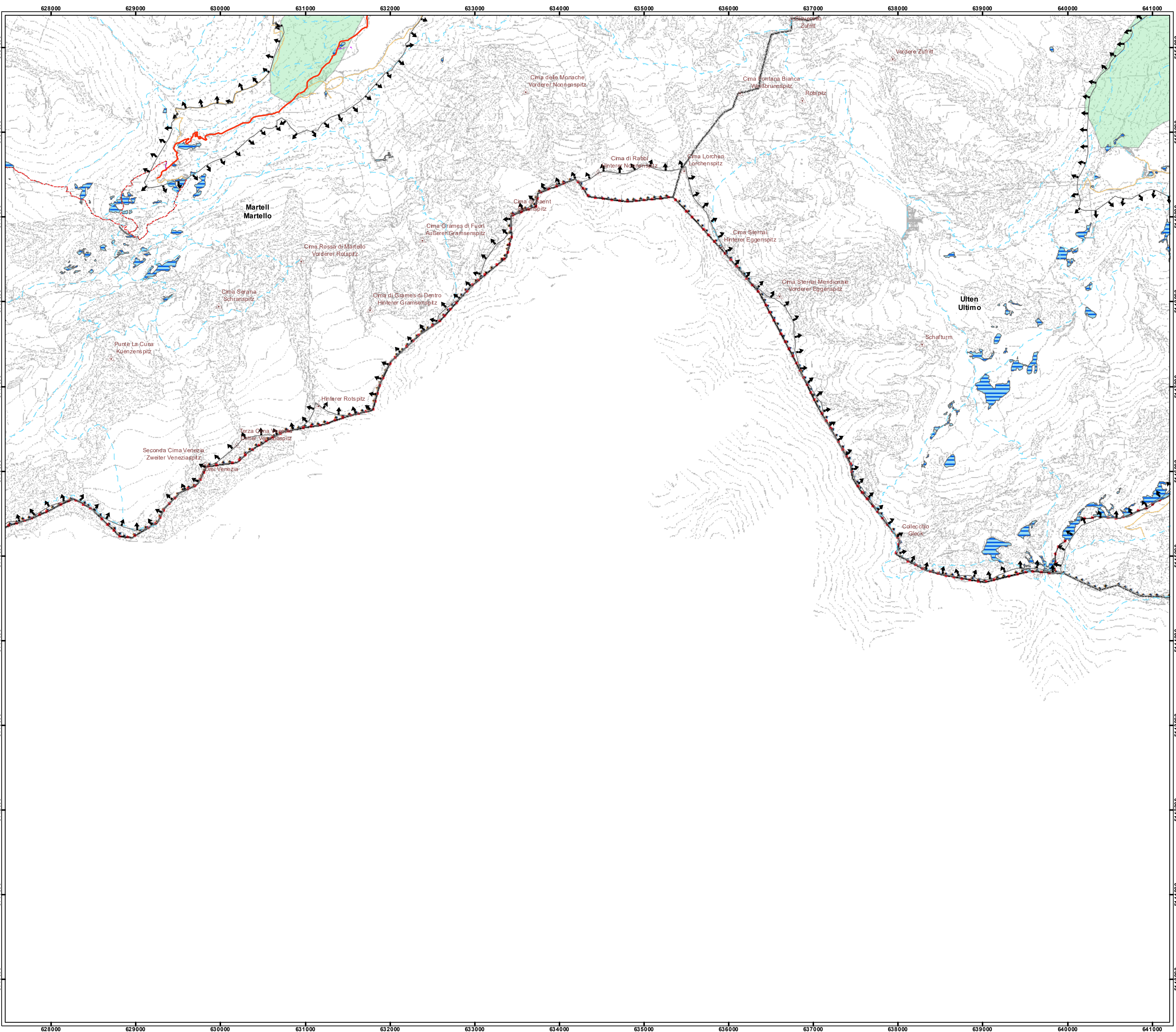
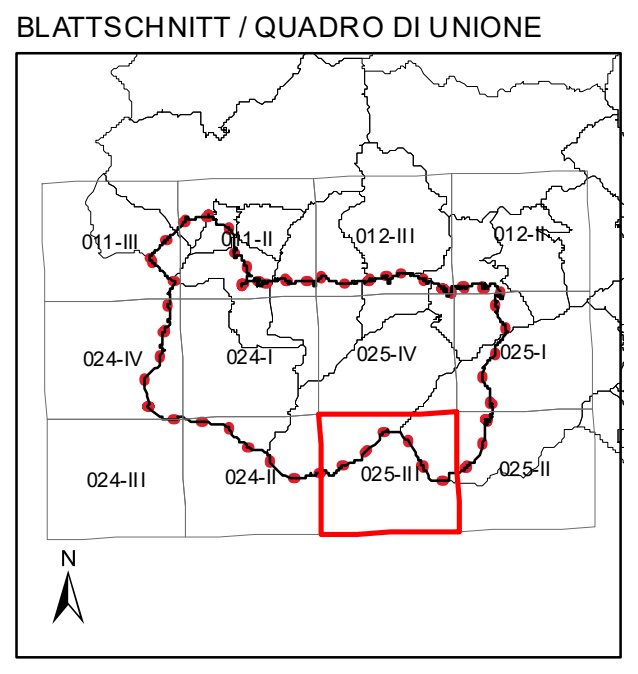
Ing. Federico Polini
Dott. Ing. Paolo Pini

Blatt / Tavola
025-III

MASTAB / SCALA 1:25.000

0 250 500 1.000 Meters

Carta tecnica Prov. Aut. di BZ
Technische Grundkarte der Aut. Prov. BZ



Sistema dell'accessibilità - Veicolare e pedonale
Erschließung - Fahrzeuge und Fußgänger

- Strada statale (black line)
- Strada provinciale (red line)
- Strada comunale (purple line)
- Strada agricola, forestale (orange line)
- Forst-, Güter-, Almweg (yellow line)
- SS 38 dello Stelvio (yellow dashed line)
- SS 38 Stilfserjochstraße (black dashed line)
- Percorso Mountainbike (red dashed line)
- Mountainbikes Strecke (black dashed line)
- Sentiero (blue dashed line)
- Wanderweg (black dashed line)
- Buffer SS 38 dello Stelvio (dotted line)
- Puffer SS 38 Stilfserjochstraße (dotted line)

Individuazione geografica delle aree di pregio e di maggiore sensibilità per la fauna
Geografische Abgrenzung der wertvollsten und sensibelsten Gebiete für die Fauna

Biodiversità faunistica dei paesaggi agricoli II
Faunistische Biodiversität der Kulturlandschaft

aree in cui sono presenti e/o in fase di contrazione/minaccia i paesaggi agricoli tradizionali e i prati a sfalco di fondovalle, in grado di fornire un importante contributo alla conservazione della biodiversità faunistica. Gebiete, in denen die traditionelle Kulturlandschaft und die Mahdweiden im Talboden vorhanden und/oder im Rückgang/ im Verschwinden sind die einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der faunistischen Biodiversität leisten können.

Biodiversità faunistica delle aree forestali (avifauna)
Faunistische Biodiversität der Waldgebiete (Avifauna)

aree forestali a elevata valenza ambientale caratterizzate da struttura e composizione prossime alla naturalità e da una buona diversità faunistica e dalla presenza di aree riproduttive di galliformi forestali (indicatori, quali specie baneliera, gallo cedrone, rapaci forestali notturni e Picchi). Waldgebiete von besonderer Bedeutung für die Umwelt, die durch eine naturnahe Struktur und Artzusammensetzung sowie einer artenreichen Fauna und der Präsenz von Balz- und Brutplätzen von waldbewohnenden Raufußhühnern charakterisiert sind (Indikator- bzw. Leitarten, Auerhuhn, nachtaktive Waldrevfögel und Spechte).

Zone umide ad alta biodiversità
Feuchtgebiete mit hoher Artenvielfalt

Complesso di torbiere, piccoli laghi alpini, zone umide, prati umidi e boschi ripariali importanti per la conservazione della tipica fauna legata a tali ambienti. Für den Erhalt, der an diese Lebensräume gebundenen typischen Fauna, wichtige Moorkomplexe, kleine alpine Seen, Feuchtgebiete, Feuchtwiesen und Auwälder.

Zone umide ad alta biodiversità
Feuchtgebiete mit hoher Artenvielfalt

Are di valico e di sosta (passi e fondovalle) importanti per avifauna e altra fauna migratoria e corridoi ecologici di fondovalle per i movimenti faunistici; principali zone di passaggio, corridoio evallchi montani; zone di sosta di particolare importanza per i migratori lungo le praterie. Wichtige Gebirgsübergänge und Rastplätze (Pässe und Talboden) für Zugvögel und andere wandernde Tierarten sowie ökologische Korridore des Talbodens für die Wanderung der Tiere; Hauptdurchzugsgebiete, Korridore und Bergübergänge; für Zugvögel besonders bedeutende Rastplätze entlang der Wiesen.

Chirotteri
Fledermäuse

aree di strategica importanza per il foraggiamento e per la riproduzione (foots) dei Chirotteri, di particolare valore conservazionistico. Gebiete von strategischer Bedeutung als Nahrungs- und Fortpflanzungsgebiete (foots) mit besonderem Erhaltungswert.

Fauna xerothermofila
Fauna xerothermophilier Gebiete

aree termofile e xerothermofile stepatiche e di prateria ricche di specie, che ospitano specie peculiari adatte agli ambienti xerici (fauna invertebrata - ortoteri, lepidotteri - e vertebrata) tipica degli ambienti aridi e soleggiati delle valli interne. Artenreiche, thermophile und xerothermophile Steppen- und Grünlandgebiete, die Arten beherbergen, die besonders an die typischen, sonnigen, inneralpinen Trockentäler angepasst sind (Wirbellose Tiere - Heuschrecken, Schmetterlinge - und Wirbellose).

Confini
Grenzen

- Confine parco nazionale - PAB (red dashed line)
- Nationalparkgrenze - APB (red dashed line)
- Confini comunali (black line)
- Gemeindegrenzen (black line)
- Confine N2000 (black line)
- N2000-Grenze (black line)
- Orografia (triangle symbol)
- Orographie (triangle symbol)

NATIONAL PARK STILFSEER JOCH
PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO

PIANO DEL PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO
NATIONALPARKPLAN STILFSEER JOCH

BZ
1:25.000

CARTA DELLE AREE DI PREGIO E MAGGIORE SENSIBILITÀ PER LA FAUNA
KARTE DER WERTVOLLSTEN UND SENSIBELSTEN FAUNISTISCHEN ZONEN

GRUPPO TECNICO DI LAVORO
TECHNISCHE ARBEITSGRUPPE

Provincia Autonoma di Bolzano
Provincia Autonoma di Trento
Regione Lombardia
ERSAF
Ente regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste

Servizio competente
Zuständige Amtsstelle

Responsabile
Verantwortlicher

Gruppo di lavoro
Arbeitsgruppe

Coordinatore scientifico
Wissenschaftlicher Koordinator
Nationalpark Stillsferjoch

Provincia Autonoma di Bolzano
Rip. Natura paesaggio e sviluppo del territorio
Abt. Natur, Landschaft und Raumentwicklung

Provincia Autonoma di Trento
Servizio sviluppo sostenibile e aree protette

Ente regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste
Ente regional per i servizi all'agricoltura e alle foreste

Provincia Autonoma di Bolzano
Dott. Tommaso R. Scodini

Provincia Autonoma di Trento
Dott. Giorgio T. Aceti

Ente regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste
Dott. Marco Scatena
Dott. Antonio Zilli
Ing. Maria Rita Celliani
Ing. Carlo Corvini

Ente regionale per i servizi all'agricoltura e alle foreste
Dott. Nicola Basoli
Dott. Roberto Zilli
Dott. Simone Zilli
Dott. Vincenzo Mura

Consorzio di tutela del territorio
Consorzio di tutela del territorio

Dott. Federico S. Sili

Dott. Francesco S. Sili

CONSULENTI
TECHNISCHE BERATUNG

EY

SUDIOQUARTO

Montana

SISTEMA
SISTEMI INTEGRATI

BAUR & PARTNER
RECHTSANWÄLTE ADVOCATES

ALPSTUDIO srl
ARCHITETTURA

POHL + PARTNER
INGEGNERIA

Dott. F. Manzoni e C. Corvi
Dott. F. Manzoni e C. Corvi
Dott. F. Manzoni e C. Corvi

Dott. Marco Meloni
Dott. Marco Meloni
Dott. Marco Meloni

Dott. F. Manzoni e C. Corvi
Dott. F. Manzoni e C. Corvi
Dott. F. Manzoni e C. Corvi

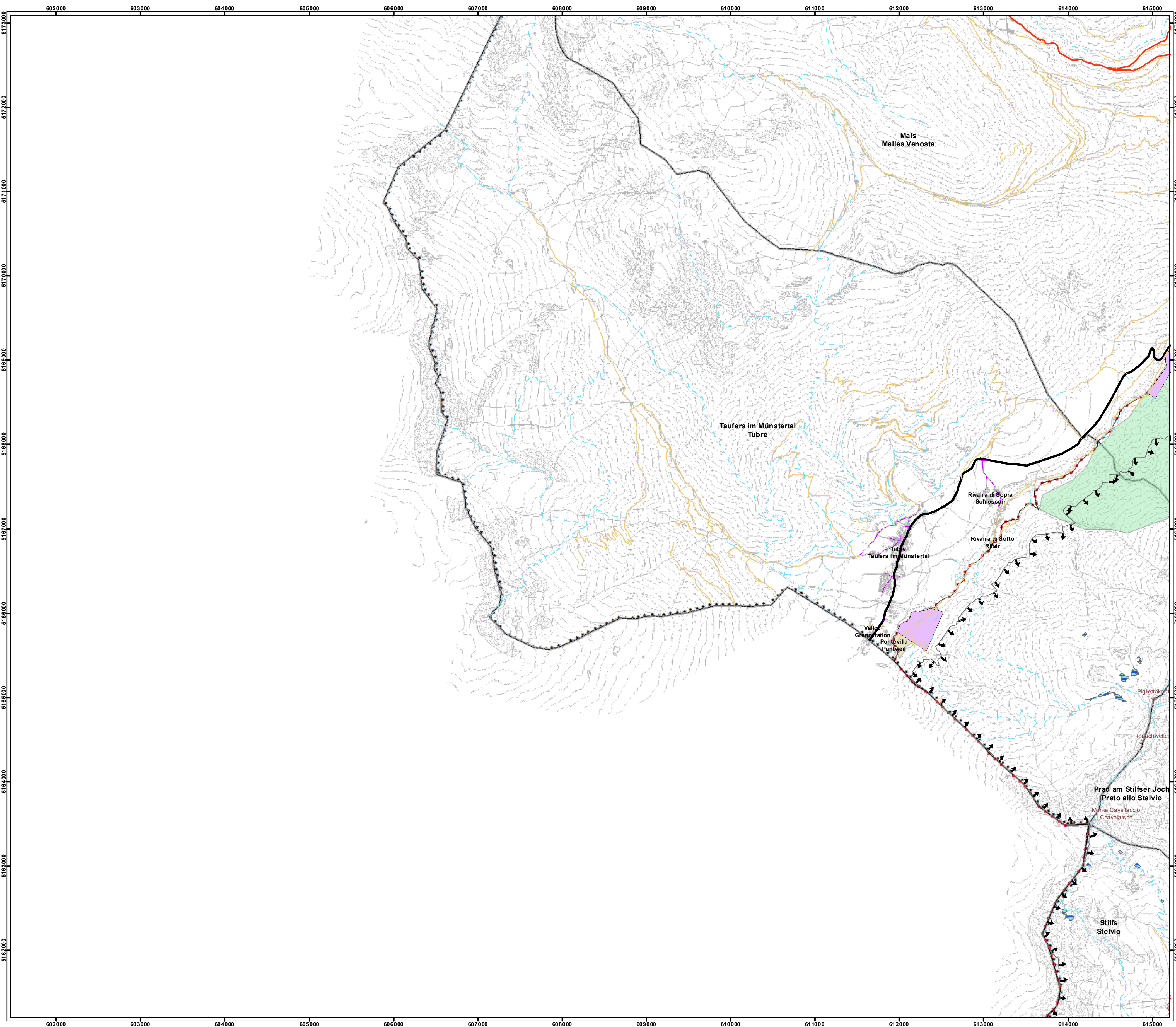
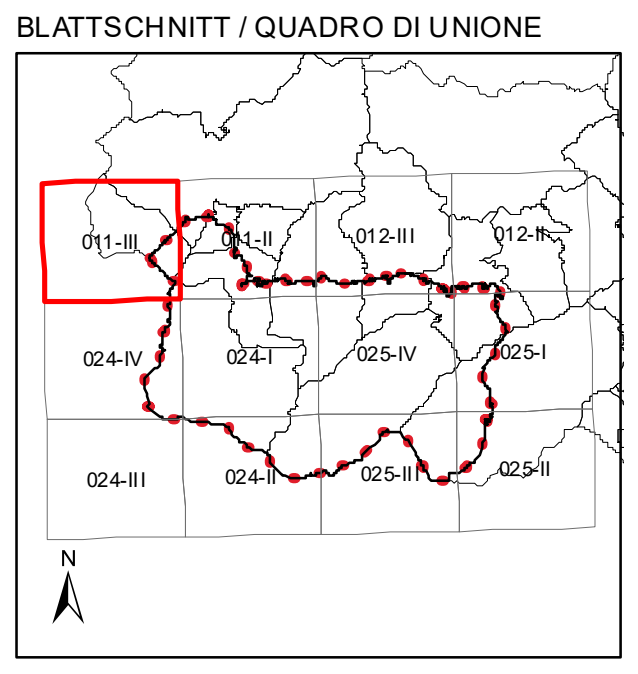
Dott. F. Manzoni e C. Corvi
Dott. F. Manzoni e C. Corvi
Dott. F. Manzoni e C. Corvi

Blatt / Tavola
011-III

MASTAB / SCALA 1:25.000

0 250 500 1.000 Meters

Carta tecnica Prov. Aut. di BZ
Technische Grundkarte der Aut. Prov. BZ



Sistema dell'accessibilità - Veicolare e pedonale
Erschließung - Fahrzeuge und Fußgänger

- Strada statale / Staatsstraße
- Strada provinciale / Landesstraße
- Strada comunale / Gemeindestraße
- Strada agricola, forestale / Forst-, Güter-, Almweg
- Percorso Mountainbike / Mountainbikestrecke
- Sentiero / Wanderweg
- SS 38 dello Stelvio / SS 38 Stillsferjochstraße
- Buffer SS 38 dello Stelvio / Puffer SS 38 Stillsferjochstraße

Individuazione geografica delle aree di pregio e di maggiore sensibilità per la fauna
Geografische Abgrenzung der wertvollsten und sensibelsten Gebiete für die Fauna

Biodiversità faunistica dei paesaggi agricoli II
Faunistische Biodiversität der Kulturlandschaft

aree in cui sono presenti e/o in fase di contrazione/minaccia i paesaggi agricoli tradizionali e i prati a sfalcio di fondovalle, in grado di fornire un importante contributo alla conservazione della biodiversità faunistica. Gebiete, in denen die traditionelle Kulturlandschaft und die Mahwiesen im Talboden vorhanden und/oder im Rückgang/ im Verschwinden sind die einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der faunistischen Biodiversität leisten können.

Biodiversità faunistica delle aree forestali (avifauna)
Faunistische Biodiversität der Waldgebiete (Avifauna)

aree forestali a elevata valenza ambientale caratterizzate da struttura e composizione prossime alla naturalità e da una buona diversità faunistica e dalla presenza di aree riproduttive di galliformi forestali (Indicatori, quali specie barbetta, gallo cedrone, rapaci forestali notturni e Picchi). Waldgebiete von besonderer Bedeutung für die Umwelt, die durch eine naturnahe Struktur und Artzusammensetzung sowie einer artenreichen Fauna und der Präsenz von Balz- und Brutplätzen von waldbewohnenden Raufußhühnern charakterisiert sind (Indikator- bzw. Leitarten, Auerhuhn, nachtaktive Waldrevfögel und Spechte).

Zone umide ad alta biodiversità
Feuchtgebiete mit hoher Artenvielfalt

Complesso di torbiere, piccoli laghi alpini, zone umide, prati umidi e boschi ripariali importanti per la conservazione della tipica fauna legata a tali ambienti. Für den Erhalt, der an diese Lebensräume gebundenen typischen Fauna, wichtige Moorkomplexe, kleine alpine Seen, Feuchtgebiete, Feuchtwiesen und Auwälder.

Zone umide ad alta biodiversità
Feuchtgebiete mit hoher Artenvielfalt

Are di valico e di sosta (passi e fondovalle) importanti per avifauna e altra fauna migratoria e corridoi ecologici di fondovalle per i movimenti faunistici; principali zone di passaggio, corridoio evaiichi montani; zone di sosta di particolare importanza per i migratori lungo le praterie. Wichtige Gebirgsübergänge und Rastplätze (Pässe und Talboden) für Zugvögel und andere wandernde Tierarten sowie ökologische Korridore des Talbodens für die Wanderung der Tiere; Hauptdurchzugsgebiete, Korridore und Bergübergänge; für Zugvögel besonders bedeutende Rastplätze entlang der Wiesen.

Chiroteri
Fledermäuse

aree di strategica importanza per il foraggiamento e per la riproduzione (foots) dei Chiroteri, di particolare valore conservazionistico. Gebiete von strategischer Bedeutung als Nahrungs- und Fortpflanzungsgebiete (foots) mit besonderem Erhaltungswert.

Fauna xeroteromofila
Fauna xerothermophilier Gebiete

aree termofile e xeroteromofile steppeiche e di prateria ricche di specie, che ospitano specie peculiari adatte agli ambienti xerici (fauna invertebrata – ortoteri, lepidoteri – e vertebrata) tipica degli ambienti aridi e soleggiati delle valli interne. Artenreiche, thermophile und xerothermophile Steppen- und Grünlandgebiete, die Arten beherbergen, die besonders an die typischen, sonnigen, inneralpinen Trockentäler angepasst sind (Wirbellose Tiere – Heuschrecken, Schmetterlinge – und Wirbeltiere).

Confini
Grenzen

- Confine parco nazionale - PAB / Nationalparkgrenze - APB
- Confini comunali / Gemeindegrenzen
- Confine N2000 / N2000-Grenze
- Orografia / Orographie

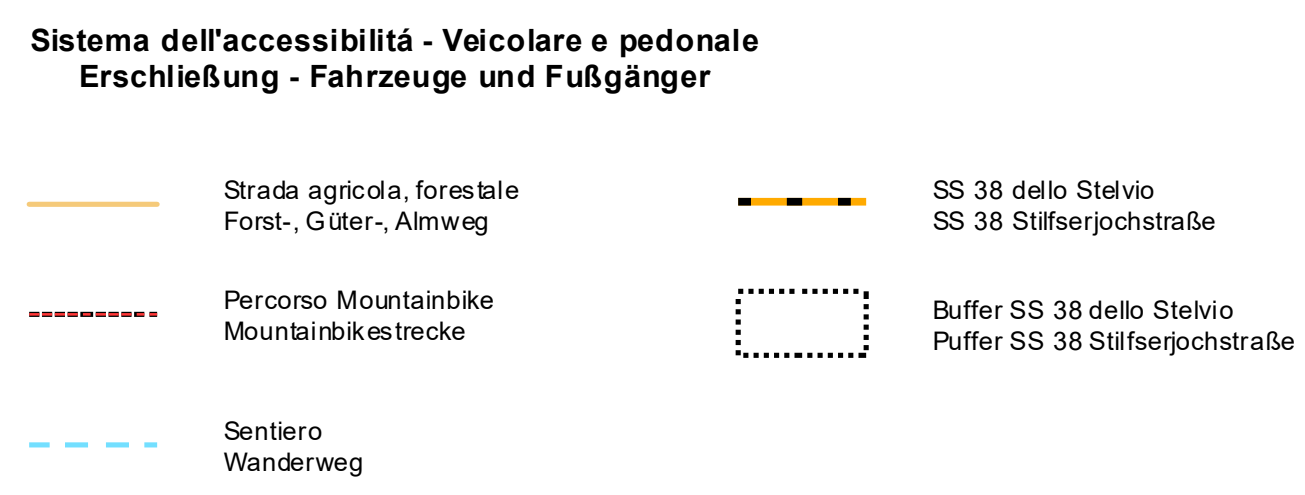
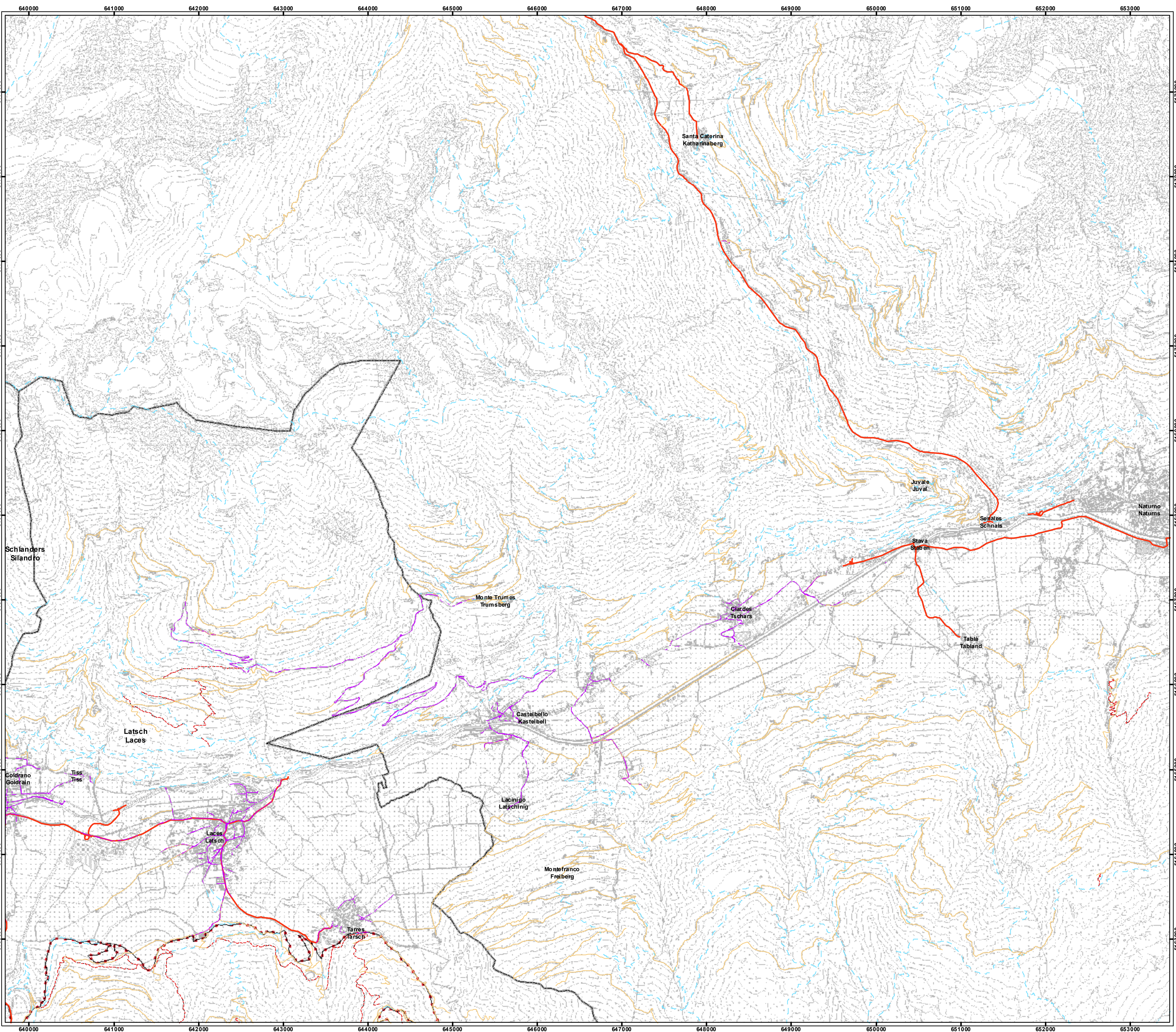
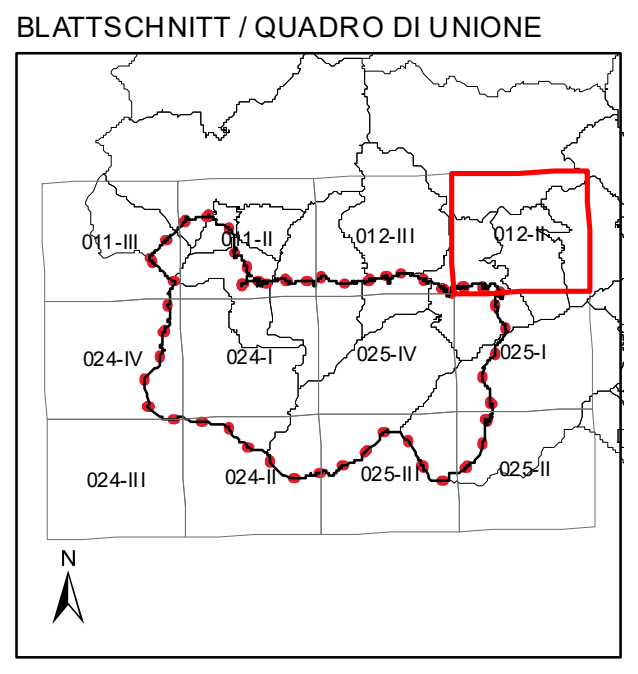
NATIONAL PARK STILFSER JOCH
PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO

PIANO DEL PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO
NATIONALPARKPLAN STILFSER JOCH

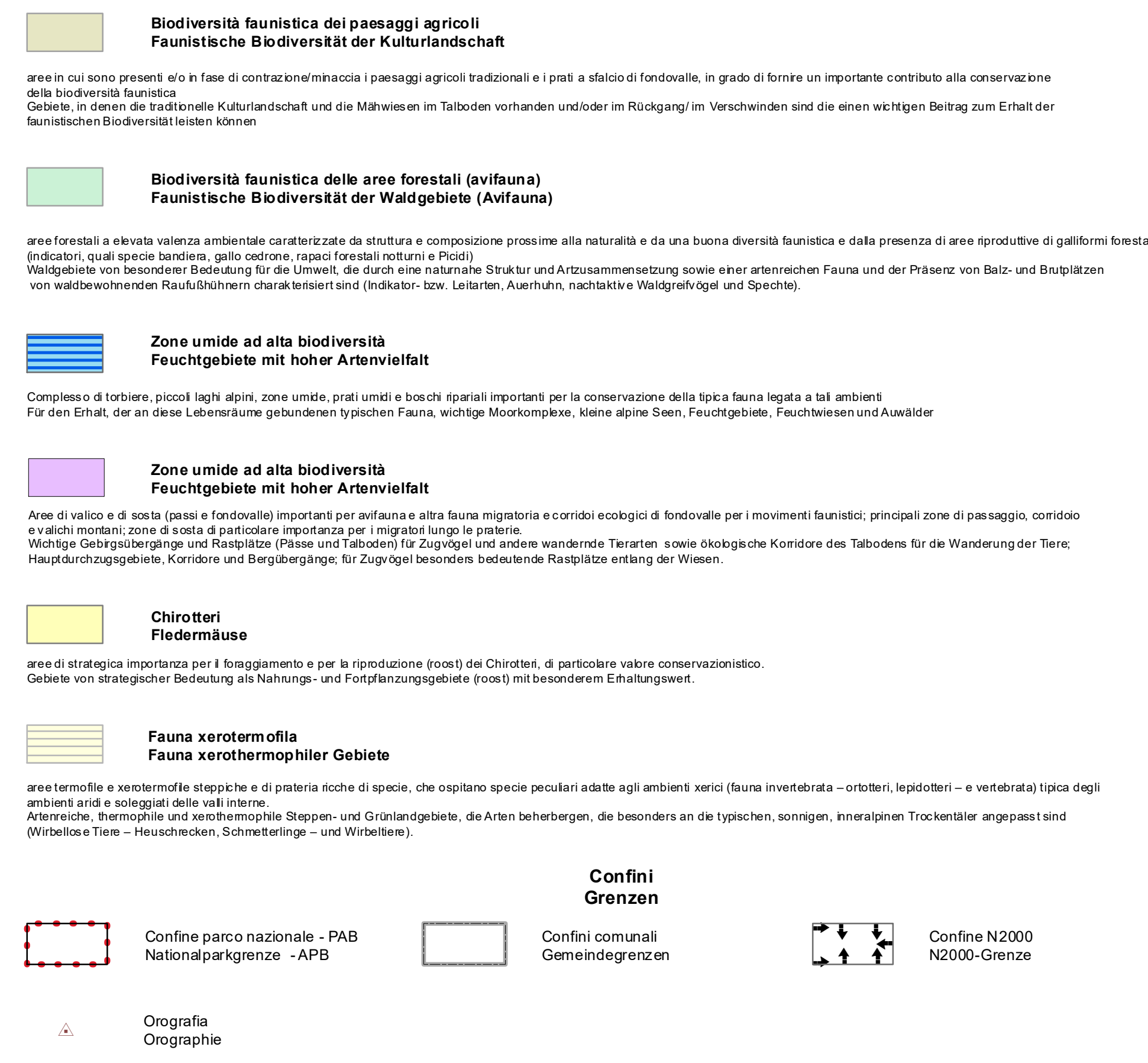
Ja BZ
1:25.000

CARTA DELLE AREE DI PREGIO E MAGGIORE SENSIBILITA' PER LA FAUNA
KARTE DER WERTVOLLSTEN UND SENSIBELSTEN FAUNISTISCHEN ZONEN

AUTONOME PROVINZ SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
Provincia Autonoma di Trento
Regione Lombardia

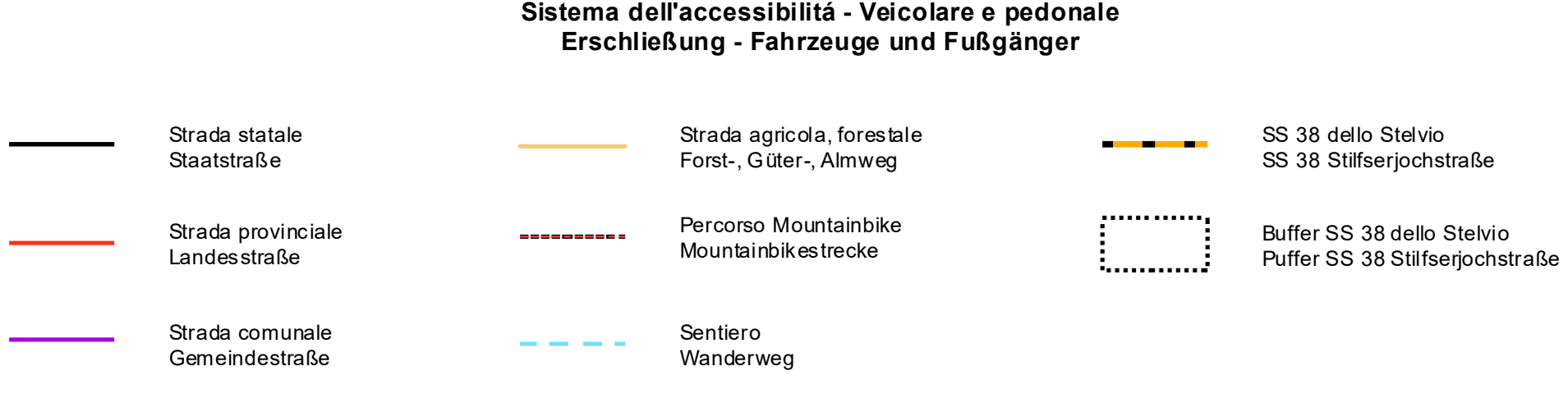
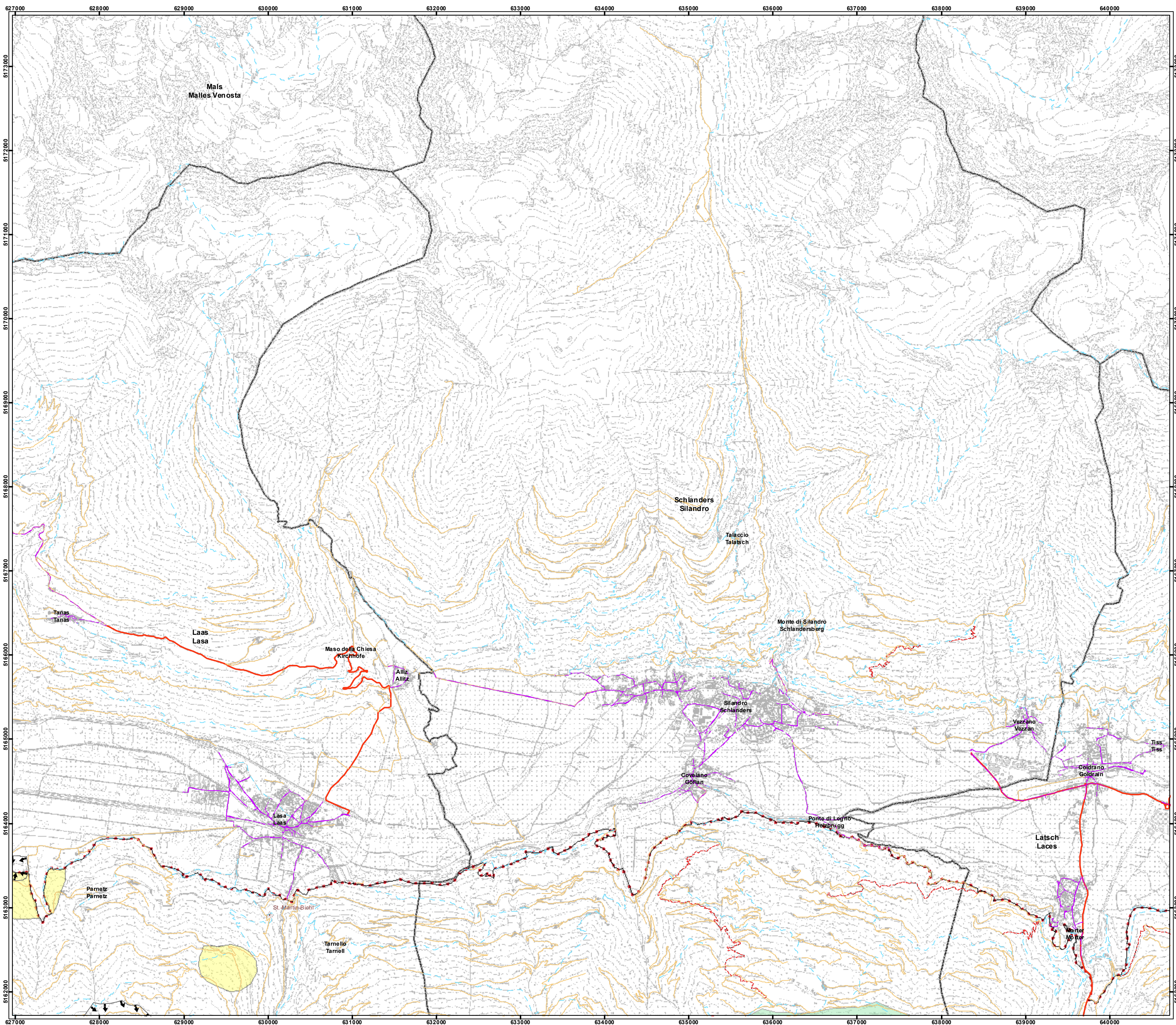
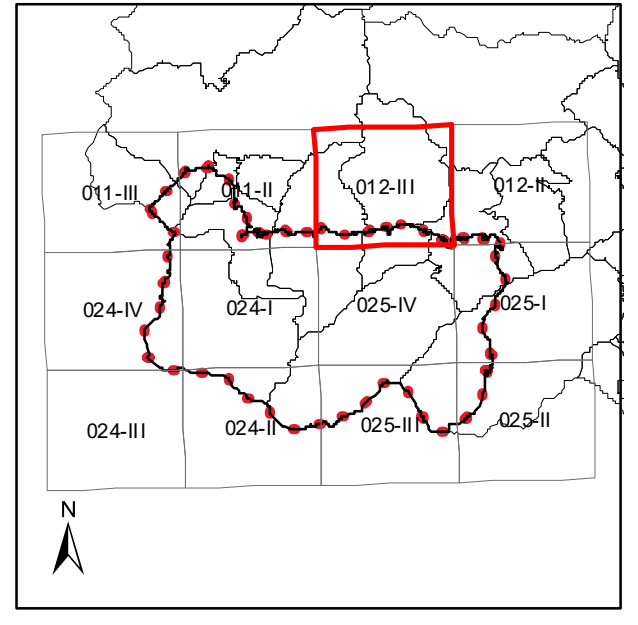


Individuazione geografica delle aree di pregio e di maggiore sensibilità per la fauna
Geografische Abgrenzung der wertvollsten und sensibelsten Gebiete für die Fauna



PIANO DEL PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO
NATIONALPARKPLAN STILFSEER JOCH

Ja BZ 1:25.000
CARTA DELLE AREE DI PREGIO E MAGGIORE SENSIBILITA' PER LA FAUNA
KARTE DER WERTVOLLSTEN UND SENSIBELSTEN FAUNISTISCHEN ZONEN



Individuazione geografica delle aree di pregio e di maggiore sensibilità per la fauna
Geografische Abgrenzung der wertvollsten und sensibelsten Gebiete für die Fauna



PIANO DEL PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO
NATIONALPARKPLAN STILFSEER JOCH

BZ
1:25.000

CARTA DELLE AREE DI PREGIO E MAGGIORE SENSIBILITA' PER LA FAUNA
KARTE DER WERTVOLLSTEN UND SENSIBELSTEN FAUNISTISCHEN ZONEN